

R O Z H O D N U T I E

Číslo: 0008/2021/K
Č. sp.: 1472-2021-BA

Bratislava 24. 03. 2021

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) bod 3. v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach vo veci uloženia pokuty za porušenie povinností vyplývajúcich zo zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov a na základe protokolu č. 508/2020 o výsledku vykonanej kontroly prerokovaného dňa 12. 01. 2021 a ďalších podkladov rozhodol tak, že účastníkovi konania SLOBYTERM, spol. s r.o., Levočská 20, 064 01 Stará Ľubovňa, IČO: 31 719 104 **ukladá** podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach

úhrnnú pokutu

vo výške 6 300,- eur
(slovom šesťtisíc tristo eur),

za spáchanie správnych deliktov tým, že:

1. po skončení roka 2018 nezúčtoval dobropisom náklady zahrnuté v určenej variabilnej zložke maximálnej ceny tepla na rok 2018 na ekonomicky oprávnené náklady vo výške eura v termíne do 31. 03. 2019 v zmysle § 8 ods. 1 vyhlášky č. 248/2016 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia v tepelnej energetike, čím porušil povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a dopustil sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. q) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach,

2. po skončení roka 2018 nezúčtoval dobropisom náklady zahrnuté v určenej fixnej zložke maximálnej ceny tepla na rok 2018 na ekonomicky oprávnené náklady vo výške eura v termíne do 31. 03. 2019 v zmysle § 8 ods. 1 vyhlášky č. 248/2016 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia v tepelnej energetike, čím porušil povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a dopustil sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. q) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach,

3. neposkytol úradu pravdivé údaje za rok 2018 v predloženej vyhodnotení štandardov kvality dodávky tepla v tabuľke „Hlásenie o sumárnom ročnom vyhodnotení štandardov kvality“ v zmysle vyhlášky č. 277/2012 Z. z., ktorou sa ustanovujú štandard kvality dodávky tepla v znení vyhlášky č. 234/2016 Z. z., ktoré boli predložené úradu na základe žiadosti ev. č. 21612/2020/BA zo dňa 24. 08. 2020, čím porušil povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a dopustil sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. x) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach.

Pokutu spolu vo výške 6 300,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu: SK598180000007000442847, KS 6348, VS 500082021.

Odôvodnenie:

Podľa písomného poverenia č. 508/2020 na vykonanie kontroly zo dňa 09. 07. 2020 vykonali zamestnanci Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“ alebo „správny orgán“) v dňoch od 25. 08. 2020 do 12. 01. 2021 podľa § 9 ods. 1 písm. b) bod 5. zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) kontrolu dodržiavania vybraných zákonov, všeobecne záväzných právnych predpisov a vydaných rozhodnutí a overovanie správnosti a pravdivosti dokladov predkladaných úradu v oblasti regulácie tepelnej energetiky za roky 2018 až 2020 v regulovanom subjekte SLOBYTERM, spol. s r.o., Levočská 20, 064 01 Stará Ľubovňa, IČO: 31 719 104 (ďalej len „spoločnosť SLOBYTERM“).

Spoločnosť SLOBYTERM je zapísaná odo dňa 01. 01. 1996 v Obchodnom registri Okresného súdu Prešov, Oddiel: Sro, vložka číslo: 2727/P. Predmetom činnosti spoločnosti SLOBYTERM je okrem iného výroba tepla a teplej úžitkovej vody. Kópia výpisu z obchodného registra sa nachádza v prílohe č. 1 protokolu č. 508/2020 o výsledku vykonanej kontroly (ďalej len protokol).

Spoločnosť SLOBYTERM bola v kontrolovanom roku 2018 držiteľom povolenia č. 2006T 0190 – 3. zmena vydaného úradom dňa 30. 10. 2017 na predmet podnikania: výroba tepla, rozvod tepla, s dobou začatia výkonu podnikania od 01. 01. 2007 a dobou platnosti povolenia: na dobu neurčitú. Predmetné povolenie sa nachádza v prílohe č. 2 protokolu.

Úrad listom ev. č. 6569/2021/BA zo dňa 03. 03. 2021 oznámil spoločnosti SLOBYTERM začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenia zákona č. 250/2012 Z. z. V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil spoločnosti SLOBYTERM, že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty budú zistenia uvedené v protokole ako aj prípadné ďalšie podklady súvisiace so správnym konaním.

Vychádzajúc z čl. 6 ods. 1 veta prvá Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd, z Odporúčania výboru ministrov z 13. 02. 1991 ako aj z judikatúry Európskeho súdu pre ľudské práva (napr. rozsudok Neumeister v. Rakúsko z júla 1976) trestanie za správne delikty (priestupky, správne delikty právnických osôb a správne delikty fyzických osôb – podnikateľov) musí podliehať rovnakému režimu ako trestný postih za trestné činy. Je preto nevyhnutné poskytnúť záruky a práva, ktoré sú zakotvené v trestnom zákone a trestnom poriadku nielen obvinenému z trestného činu, ale aj subjektu, voči ktorému je vyvodzovaná administratívnoprávna zodpovednosť, čo napokon vyplýva aj zo zásady č. 6 odporúčania

o správnych sankciách, podľa ktorej je nevyhnutné v rámci správneho konania vo veciach správnych sankcií, poskytovať okrem záruk spravodlivého správneho konania v zmysle rezolúcie (77) 31, aj pevne zavedené záruky v trestnom konaní. Nemožno pritom opomenúť, že hranice medzi trestnými deliktami, za ktoré ukladá trest súd a správnymi deliktami, za ktoré ukladajú sankcie správne orgány, sú určené prejavom vôle zákonodarcu a nie sú odvodené prirodzeno-právnymi princípmi.

V administratívno-právnom trestaní je potrebné rešpektovať Odporúčanie výboru ministrov Rady Európy (91) z 13. 02. 1991 (relative aux sanctions administratives), podľa ktorého pre ukladanie administratívnych sankcií platia analogicky zásady ukladania sankcií trestných s tým, že správny (administratívny) postih protiprávneho správania možno uplatniť len v primeranej lehote. Keďže administratívne trestanie má aj podľa štrasburskej judikatúry trestnoprávny charakter, treba vychádzať z Ústavy Slovenskej republiky (čl. 50) a analogicky aj z Trestného zákona.

Na rozdiel od Trestného zákona právne predpisy, ktoré zakotvujú skutkové podstaty správnych deliktov, neupravujú postup správnych orgánov pri postihu za súbeh deliktov. Pri súbehu správnych deliktov pri nedostatku špeciálnej úpravy je potrebné použiť „*analogiae legis*“ tzv. absorpčnú zásadu. Jej podstata tkvie v absorpcii sadzieb (teda prísnejší trest pohlcuje miernejší). Zbiehajúce delikty sú tak postihnuté len trestom určeným pre najťažší z nich, čo pri rovnakých sadzbách pokút znamená, že správny orgán posúdi závažnosť deliktu a úhrnný trest uloží podľa sadzby za najzávažnejší z týchto deliktov, závažnosť pritom treba posudzovať predovšetkým s ohľadom na charakter individuálneho objektu deliktu, čiže záujem, proti ktorému delikt smeruje a ku ktorému je ochrana právnym predpisom určená.

V tomto smere je jednotná aj judikatúra Najvyššieho súdu Slovenskej republiky (napríklad sp. zn. 3Sžn/68/2004, 3Sž/85/2007, 8Sžo/28/2007, 8Sžo/147/2008, 2Sžf/9/2010, 2Sžf/44/2011, 5Sž/21/2010), podľa ktorej sa uvedené princípy v správnom trestaní v plnom rozsahu aplikujú a že trestanie za správne delikty musí podliehať rovnakému režimu ako trestný postih za trestné činy.

S ohľadom na spomenuté princípy správneho trestania, ktoré musia zodpovedať trestaniu v trestnom práve, správny orgán zistené porušenia zákona č. 250/2012 Z. z. posúdil ako súbeh správnych deliktov, pritom podľa trestnoprávnej teórie o súbeh trestných činov ide vtedy, ak ten istý páchatel spácha dva alebo viac trestných činov pred tým, ako bol za niektorý z nich odsúdený súdom prvého stupňa, a pokiaľ nezanikla trestnosť niektorého z nich, a regulovanému subjektu uložil, z hľadiska hmotnoprávných účinkov súbehu, úhrnnú pokutu za správny delikt najprísnejšie postihnuteľný podľa absorpčnej zásady, ktorá sa v trestnom práve uplatňuje pri trestaní zbiehajúcich sa trestných činov.

Nakoľko za všetky správne delikty, za porušenie povinností podľa § 29 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. a podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z. správny orgán ukladá pokutu podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z., a to v rozpätí sadzby od 500 eur do 100 000 eur, uložil tak správny orgán spoločnosti SLOBYTERM úhrnnú pokutu podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. s použitím analógie legis § 41 ods. 1 zákona č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon v znení neskorších predpisov. Za najzávažnejší delikt považuje delikt v bode č. 2, pri ktorom došlo k zadržaniu finančných prostriedkov odberateľov tepla až vo výške eura.

1. Podľa § 29 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný zúčtovať náklady pri výrobe, distribúcii a dodávke tepla, ktoré sa nepovažujú za ekonomicky oprávnené náklady, v lehote a spôsobom ustanoveným úradom.

Úrad vydal podľa § 40 ods. 1 písm. a) až i) a l) zákona č. 250/2012 Z. z. s účinnosťou od 08. 09. 2016 vyhlášku č. 248/2016 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia v tepelnej energetike (ďalej len „vyhláška č. 248/2016 Z. z.“).

Rozsah, štruktúra a výška ekonomicky oprávnených nákladov je ustanovená v § 4 vyhlášky č. 248/2016 Z. z.

Podľa § 4 ods. 3 písm. a) vyhlášky č. 248/2016 Z. z. ekonomicky oprávnené variabilné náklady sú náklady na nákup paliva a variabilné náklady na nákup tepla do maximálnej výšky určenej podľa ukazovateľov energetickej účinnosti určených pri poslednom overovaní hospodárnosti prevádzky sústav tepelných zariadení pred podaním návrhu ceny, výhrevnosti paliva a ceny paliva alebo nakupovaného tepla v roku t a vypočítajú sa podľa vzorca:

$$N_{EOP} = N_U + 0,5 \times (N_N - N_U),$$

ak $N_N < N_U$, potom $N_{EOP} = N_N$,

kde

N_{EOP} sú ročné ekonomicky oprávnené náklady v skutočnej variabilnej cene tepla,

N_U sú ročné náklady fakturované dodávateľom paliva alebo tepla,

N_N sú ročné náklady na nákup paliva alebo na nákup tepla určené podľa ukazovateľov energetickej účinnosti určených pri poslednom overovaní hospodárnosti sústav tepelných zariadení pred podaním návrhu ceny, výhrevnosti paliva a ceny paliva alebo nakupovaného tepla.

Podľa § 4 ods. 3 písm. b) vyhlášky č. 248/2016 Z. z. ekonomicky oprávnené variabilné náklady sú ostatné variabilné náklady, ktoré zahŕňajú náklady v primeranej výške na dopravu paliva, náklady na elektrinu, technologickú vodu, technologické hmoty, náklady na odvoz a likvidáciu nespálených zvyškov paliva a produktov odsírenia, poplatky za znečisťovanie ovzdušia podľa odseku 1 písm. d) a náklady na nákup emisných kvót podľa odseku 1 písm. d).

Podľa § 4 ods. 4 písm. a) vyhlášky č. 248/2016 Z. z. maximálna výška ceny zemného plynu bez nákladov na prepravu, distribúciu a uskladňovanie zemného plynu a bez spotrebnej dane zo zemného plynu na rok t v eurách/kWh sa vypočíta podľa vzorca:

$$C_{ZPt} = 1,15 \times C_{ENCGt},$$

kde

C_{ENCGt} je aritmetický priemer denných cien zverejnených burzou EEX (European Energy Exchange) na jej webovom sídle produktu NCG Natural Gas Year futures Cal-t v eurách na jednotku množstva plynu za obdobie predchádzajúcich 12-tich kalendárnych mesiacov pred podaním návrhu ceny alebo zmeny rozhodnutia podľa § 17 zákona.

Podľa § 6 ods. 1 vyhlášky č. 248/2016 Z. z. maximálna cena tepla sa skladá z variabilnej zložky maximálnej ceny tepla so spotrebnou daňou z elektriny, uhlia, zemného

plynu a so spotrebnou daňou z minerálneho oleja a fixnej zložky maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom a určuje sa pre obchodný vzťah medzi dodávateľom a odberateľom.

Podľa § 6 ods. 2 vyhlášky č. 248/2016 Z. z. variabilná zložka maximálnej ceny tepla v eurách za kilowatthodinu sa určuje na objednané množstvo tepla a uplatňuje sa za namerané množstvo tepla. Fixná zložka maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom sa určí v eurách na kilowatt celkového regulačného príkonu.

Podľa § 8 ods. 1 vyhlášky č. 248/2016 Z. z. po skončení roku t sa do 31. marca nasledujúceho kalendárneho roka dobropisom zúčtujú náklady zahrnuté v určenej variabilnej zložke a fixnej zložke maximálnej ceny tepla na rok t na ekonomicky oprávnené náklady podľa § 4 vyhlášky č. 248/2016 Z. z. vrátane nákladov na nákup paliva podľa § 4 ods. 3 písm. a) vyhlášky č. 248/2016 Z. z., ktorých výška sa vypočíta so zohľadnením skutočnej ceny paliva, ktorá nemôže prekročiť maximálnu výšku podľa § 4 odseku 4 vyhlášky č. 248/2016 Z. z., nákladov na nákup tepla podľa § 4 ods. 3 písm. a) vyhlášky č. 248/2016 Z. z. a nákladov regulovanej zložky fixných nákladov, ktorých výška sa vypočíta podľa § 4 ods. 9 písm. a) vyhlášky č. 248/2016 Z. z., a primeraného zisku podľa § 5 vyhlášky č. 248/2016 Z. z.; finančné prostriedky zodpovedajúce nákladom, ktoré nie sú ekonomicky oprávnenými nákladmi, sa zúčtujú s odberateľom do 15 dní od vystavenia dobropisu.

Podľa § 8 ods. 2 vyhlášky č. 248/2016 Z. z. výška skutočných nákladov na výrobu tepla, distribúciu tepla a dodávku tepla za rok t sa predkladá v elektronickej podobe alebo listinnej podobe na formulároch podľa príloh č. 13 až 16 a pri kombinovanej výrobe elektriny a tepla aj podľa príloh č. 17 až 21 do 31. marca nasledujúceho kalendárneho roka.

Dňa 02. 10. 2017 spoločnosť SLOBYTERM doručila úradu návrh na zmenu rozhodnutia č. 0071/2017/T zo dňa 15. 11. 2016, ktorým úrad schválil maximálnu cenu za výrobu, distribúciu a dodávku tepla na obdobie od 01. 01. 2017 do 31. 12. 2021. Návrh na zmenu rozhodnutia č. 0071/2017/T zo dňa 15. 11. 2016 sa nachádza v prílohe č. 3 protokolu.

Úrad po preskúmaní predloženého návrhu na zmenu rozhodnutia č. 0071/2017/T zo dňa 15. 11. 2016 schválil rozhodnutím č. 0059/2018/T zo dňa 15. 11. 2017 na obdobie od 01. 01. 2018 do 31. 12. 2021 maximálne ceny tak, že variabilná zložka maximálnej ceny tepla bola vo výške 0,0415 eura/kWh a fixná zložka maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom bola vo výške 130,2000 eura/kW. Rozhodnutie č. 0059/2018/T zo dňa 15. 11. 2017 sa nachádza v prílohe č. 4 protokolu.

Podľa § 14 ods. 12 zákona č. 250/2012 Z. z. cenové rozhodnutie na prvý regulačný rok regulačného obdobia platí na celé regulačné obdobie, ak úrad neschválí zmenu cenového rozhodnutia.

Vykonanou kontrolou bolo zistené, že skutočná dodávka tepla pre odberateľov tepla za rok 2018 bola v množstve kWh). Objem kWh predstavoval vlastnú spotrebu.

Variabilná zložka ceny tepla bola kontrolou prepočítaná nasledovným spôsobom:

- náklady na zemný plyn boli úradom prepočítané na základe normatívneho množstva paliva určeného zo skutočne dodaného množstva tepla podľa ukazovateľov energetickej účinnosti určených pri overovaní hospodárnosti sústavy tepelných zariadení pred podaním návrhu

na určenie ceny tepla, výhrevnosti paliva, skutočnej priemernej ročnej ceny zemného plynu v eur/kWh podľa dodávateľských faktúr a podľa § 4 ods. 3 písm. a) a § 4 ods. 4 písm. a) vyhlášky č. 248/2016 Z. z.,

- do položiek elektrina, voda a poplatky za znečistenie ovzdušia boli zahrnuté oprávnené náklady overené na základe dodávateľských faktúr a účtovnej evidencie v zmysle § 4 vyhlášky č. 248/2016 Z. z.

Úradom overená variabilná zložka ceny tepla obsahujúca ekonomicky oprávnené náklady za rok 2018 v zmysle vyhlášky č. 248/2016 Z. z. bola a nachádza v prílohe č. 5 protokolu.

Vykonanou kontrolou bolo zistené, že:

- spoločnosť SLOBYTERM vyfakturovala svojim odberateľom za rok 2018 v zmysle uzavretých zmlúv o dodávke tepla variabilnú zložku ceny tepla vo výške eura/kWh v množstve kWh a v celkovej sume eura,

- spoločnosť SLOBYTERM vyfakturovala svojim odberateľom za rok 2018 vyššiu variabilnú zložku ceny tepla ako bola úradom overená vo výške eura/kWh obsahujúca ekonomicky oprávnené náklady v zmysle vyhlášky č. 248/2016 Z. z., t. j. spoločnosť SLOBYTERM vyfakturovala svojim odberateľom za rok 2018 vyššiu variabilnú zložku ceny tepla o eura/kWh.

Vyššie uvedenú skutočnosť potvrdzuje prehľad fakturácie dodávky tepla za rok 2018, ktorý sa nachádza v prílohe č. 6 protokolu, vybraná zmluva o dodávke a odbere tepla č. 5/2015 zo dňa 25. 11. 2015 vrátane prílohy č. 3 uzavretej medzi spoločnosťou SLOBYTERM ako dodávateľom tepla a odberateľom a tiež vybraná vyúčtovacia faktúra č. 18883 zo dňa 28. 02. 2019 za dodávku tepla za rok 2018 pre odberateľa, ktoré sa nachádzajú v prílohe č. 7 protokolu.

Porovnaním úradom overenej variabilnej zložky ceny tepla obsahujúcej ekonomicky oprávnené náklady v zmysle vyhlášky č. 248/2016 Z. z. za rok 2018 a variabilnej zložky ceny tepla fakturovanej spoločnosťou SLOBYTERM úrad zistil, že spoločnosť SLOBYTERM vyúčtovala svojim odberateľom za rok 2018 náklady, ktoré sa nepovažujú za ekonomicky oprávnené v zmysle vyhlášky č. 248/2016 Z. z. vo fakturovanej variabilnej zložke ceny tepla v celkovej sume eura (..... eura/kWh x kWh).

K uvedenému kontrolnému zisteniu podala spoločnosť SLOBYTERM vyjadrenie zo dňa 03. 11. 2020, ktoré sa nachádza v prílohe č. 8 protokolu. Spoločnosť SLOBYTERM okrem iného uviedla, že vo variabilnej zložke ceny tepla za rok 2018 v položke „2.3 Voda“ sú zahrnuté aj náklady za zrážkovú vodu zo všetkých zdrojov tepelnej energie (K-2, K-4, K-Centrum a K-Východ), v celkovej výške eur. Uvedené náklady fakturovala spoločnosť Ďalej spoločnosť SLOBYTERM uviedla, že bola presvedčená, že uvedené náklady sú ekonomicky oprávnené náklady v cene tepla za rok 2018. Zo strany spoločnosti SLOBYTERM to nebolo úmyselné konanie a v žiadnom prípade nechcela poškodiť svojich odberateľov a konečných spotrebiteľov.

Správny orgán poukazuje na znenie § 1 písm. e) vyhlášky č. 248/2016 Z. z., podľa ktorého na účely tejto vyhlášky sa rozumejú variabilnými nákladmi náklady, ktoré sú úplne alebo čiastočne priamo ovplyvnené množstvom vyrobeného tepla.

Správny orgán konštatuje, že náklad na zrážkovú vodu nie je ovplyvnený množstvom vyrobeného tepla. Náklad na zrážkovú vodu nie je uvedený medzi ekonomicky oprávnenými variabilnými nákladmi podľa § 4 ods. 3 písm. b) vyhlášky č. 248/2016 Z. z., a teda nie je ekonomicky oprávneným variabilným nákladom podľa § 4 ods. 3 písm. b) vyhlášky č. 248/2016 Z. z.

Ďalej v prílohe č. 2 k vyhláške č. 248/2016 Z. z. je deklarovaný výpočet regulovanej zložky fixných nákladov. Jednou z položiek, ktorá je predmetom regulovanej zložky fixných nákladov, je aj položka spotreba energie. Náklad na zrážkovú vodu patrí do regulovanej zložky fixných nákladov. Náklady regulovanej zložky fixných nákladov sú podľa § 4 ods. 9 písm. a) vyhlášky č. 248/2018 Z. z. ekonomicky oprávnené fixné náklady.

Správny orgán konštatuje, že na základe vyššie uvedených skutočností je jednoznačne preukázané, že zo strany spoločnosti SLOBYTERM došlo k porušeniu povinnosti podľa § 29 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z., a to tým, že spoločnosť SLOBYTERM po skončení roka 2018 nezúčtovala dobropisom náklady zahrnuté v určenej variabilnej zložke maximálnej ceny tepla na rok 2018 na ekonomicky oprávnené náklady vo výške eura v termíne do 31. 03. 2019 v zmysle § 8 ods. 1 vyhlášky č. 248/2016 Z. z., čím sa dopustila správneho deliktu podľa bodu 1. výroku tohto rozhodnutia.

2. Podľa § 4 ods. 9 písm. a) vyhlášky č. 248/2016 Z. z. ekonomicky oprávnené fixné náklady sú náklady regulovanej zložky fixných nákladov, ktoré sa pre každý návrh ceny určia v rozsahu prílohy č. 2 podľa celkového regulačného príkonu všetkých odberných zariadení v kilowattoch

1. do 300 kW vrátane, maximálne 15 000 eur,
2. nad 300 kW do 3 500 kW vrátane, maximálne 50 eur/kW,
3. nad 3 500 kW do 5 200 kW vrátane, maximálne 175 000 eur + 38,50 eura/kW za každý ďalší kilowatt nad 3 500 kW,
4. nad 5 200 kW do 13 000 kW vrátane, maximálne 240 450 eur + 37 eur/kW za každý ďalší kilowatt nad 5 200 kW,
5. nad 13 000 kW do 21 000 kW vrátane, maximálne 529 050 eur + 31 eur/kW za každý ďalší kilowatt nad 13 000 kW,
6. nad 21 000 kW, maximálne 777 050 eur + 27,3 eura/kW za každý ďalší kilowatt nad 21 000kW.

Podľa § 4 ods. 9 písm. b) vyhlášky č. 248/2016 Z. z. ekonomicky oprávnené fixné náklady sú ostatné fixné náklady v primeranej výške nevyhnutné na vykonávanie regulovanej činnosti, ktoré zahŕňajú fixné náklady na nákup tepla, poistenie majetku, dane, nájomné, revízie a na zákonné prehliadky, náklady na overenie účtovnej závierky audítorom, odpisy hmotného majetku a nehmotného majetku priamo súvisiaceho s výrobou a rozvodom tepla, náklady na údržbu a opravy priamo súvisiace s výrobou a rozvodom tepla, úroky z investičného úveru a prevádzkového úveru.

Podľa § 4 ods. 12 vyhlášky č. 248/2016 Z. z. po skončení roka t sa celkový objem ekonomicky oprávnených fixných nákladov a primeraného zisku na dodávku tepla môže prerozdeliť medzi jednotlivé odberné miesta odberateľov podľa skutočne dodaného množstva tepla v roku t podľa vzorca:

$$P_n = \frac{Q_{SKn} \times C_{FZ} \times \sum_{n=1}^z RP_t}{\sum_{n=1}^z Q_{SKn}},$$

kde

P_n je platba odberateľa na odbernom mieste v eurách,

RP_t je regulačný príkon odberného miesta odberateľa v roku t vypočítaný podľa § 6 ods. 3 v kilowattoch,

CFZ je skutočná fixná zložka ceny tepla v eurách za kilowatt,

Q_{SKn} je skutočná dodávka tepla na odberné miesto odberateľa v roku t v kilowatthodinách,

z je počet odberných miest odberateľov, ktorí majú dohodnuté prerozdelenie fixných nákladov a primeraného zisku, bez odberných miest odberateľov tepla, ktorí si vyrábajú časť tepla samostatne, a odberateľov, ktorí odobrané teplo ďalej dodávajú odberateľom za schválenú alebo určenú cenu.

Podľa § 4 ods. 17 vyhlášky č. 248/2016 Z. z. ak regulovaný subjekt vykonáva aj neregulovanú činnosť, do regulovanej zložky fixných nákladov sa zahrnú spoločné náklady na vykonávanie regulovanej činnosti podľa § 2 písm. c) štvrtého bodu zákona a neregulovanej činnosti, najviac do výšky zodpovedajúcej pomeru dosiahnutých tržieb z regulovanej činnosti k celkovým tržbám v roku $t-2$.

Spôsob určenia výšky primeraného zisku ustanovuje § 5 vyhlášky č. 248/2016 Z. z.

Vykonanou kontrolou bolo zistené, že celkový regulačný príkon na rok 2018 bol podľa návrhu ceny kW. Celkový skutočný regulačný príkon za rok 2018 bol vo výške kW (..... kW + kW). Objem kW predstavoval vlastnú spotrebu.

Spoločnosť SLOBYTERM si na rok 2018 uplatnila

Spoločnosť SLOBYTERM v roku 2018 v skutočnosti zrealizovala nasledovné investície:

- modernizácia, rekonštrukcia, ekologizácia a výstavba zariadenia na výrobu tepla INav (náklady boli v sume eura),

- modernizácia, rekonštrukcia, ekologizácia a výstavba zariadenia na distribúciu tepla INad (náklady boli v sume eura).

Po zohľadnení skutočne vynaložených nákladov na realizované investície bol faktor investičného rozvoja v tepelnej energetike vypočítaný v zmysle § 4 ods. 10 vyhlášky č. 248/2016 Z. z. vo výške Potom maximálna výška celkových oprávnených fixných nákladov na rok 2018 (MFN2018) vypočítaná podľa vzorca uvedeného v § 4 ods. 10 vyhlášky č. 248/2016 Z. z. bez primeraného zisku bola v sume eura.

Ďalej kontrola overila náklady vo fixnej zložke ceny tepla za rok 2018 v položkách: poistenie majetku, dane a poplatky, revízie, zákonné prehliadky a zákonné poplatky, náklady

na audit účtov, odpisy hmotného a nehmotného majetku súvisiaceho s výrobou a rozvodom tepla, opravy a udržiavanie, úroky z investičného úveru a odpisy a opravy spoločných zariadení súvisiacich s výrobou a rozvodom tepla.

Kontrola prepočítala fixnú zložku ceny tepla s primeraným ziskom za rok 2018 nasledovným spôsobom:

- do jednotlivých položiek neregulovanej zložky fixných nákladov zahrnula ekonomicky oprávnené náklady v zmysle vyhlášky č. 248/2016 Z. z. overené na základe účtovnej evidencie,

- náklady na regulovanú zložku fixných nákladov zahrnula v maximálnej výške určenej podľa § 4 ods. 9 písm. a) vyhlášky č. 248/2016 Z. z.,

- zisk zahrnula v maximálnej výške určenej podľa § 5 ods. 1 vyhlášky č. 248/2016 Z. z.

Úradom overená fixná zložka ceny tepla s primeraným ziskom obsahujúca ekonomicky oprávnené náklady a primeraný zisk v zmysle vyhlášky č. 248/2016 Z. z. bola eura/kW a nachádza sa v prílohe č. 5 protokolu.

Vykonanou kontrolou bolo zistené, že:

- spoločnosť SLOBYTERM vyfakturovala svojim odberateľom tepla za rok 2018 fixnú zložku ceny tepla s primeraným ziskom vo výške eura/kW na regulačný príkon v objeme kW a v celkovej sume eura.

- spoločnosť SLOBYTERM vyfakturovala svojim odberateľom za rok 2018 vyššiu fixnú zložku maximálnej ceny tepla ako bola úradom overená vo výške eura/kW, t. j. spoločnosť SLOBYTERM vyfakturovala svojim odberateľom za rok 2018 vyššiu fixnú zložku maximálnej ceny tepla o eura/kW.

Vyššie uvedenú skutočnosť potvrdzuje prehľad fakturácie dodávky tepla za rok 2018, ktorý sa nachádza v prílohe č. 6 protokolu, vybraná zmluva o dodávke a odbere tepla č. 5/2015 zo dňa 25. 11. 2015 vrátane prílohy č. 3 uzavretej medzi spoločnosťou SLOBYTERM ako dodávateľom tepla a odberateľom a tiež vybraná vyúčtovacia faktúra č. 18883 zo dňa 28. 02. 2019 za dodávku tepla za rok 2018 pre odberateľa, ktoré sa nachádzajú v prílohe č. 7 protokolu.

Porovnaním úradom overenej fixnej zložky ceny tepla obsahujúcej ekonomicky oprávnené náklady a primeraný zisk v zmysle vyhlášky č. 248/2016 Z. z. a fixnej zložky ceny tepla s primeraným ziskom fakturovanej spoločnosťou SLOBYTERM úrad zistil, že spoločnosť SLOBYTERM vyúčtovala svojim odberateľom za rok 2018 náklady, ktoré sa nepovažujú za ekonomicky oprávnené v zmysle vyhlášky č. 248/2016 Z. z. vo fakturovanej fixnej zložke ceny tepla v celkovej sume eura (..... Eur/kW x kW).

K uvedenému kontrolnému zisteniu podala spoločnosť SLOBYTERM vyjadrenie zo dňa 16. 12. 2020, ktoré sa nachádza v prílohe č. 9 protokolu. Spoločnosť SLOBYTERM okrem iného uviedla, že v položkách „revízie“ a „opravy a udržiavanie spolu“ nesprávne zaradila faktúry, ktoré mali byť účtované na bytové domy – správu bytov. V položke „odpisy a opravy spoločných zariadení súvisiacich s výrobou a rozvodom tepla“

nesprávne zaradila mzdu dispečera. Ďalej prerušenie daňových odpisov v roku 2018 pri vybraných kusoch hmotného majetku bolo vykonané v súlade s § 22 ods. 9 zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov (ďalej len „zákon č. 595/2003 Z. z.“) ako prvok daňovej optimalizácie za účelom zvýšenia daňového základu v uvedenom roku a možnosti uplatnenia odpočtu daňových strát minulých zdaňovacích období, ktoré by inak v zmysle platnej legislatívy už nebolo možné uplatniť v nasledujúcom zdaňovacom období. Vzhľadom na skutočnosť, že majetok bol naďalej užívaný, účtové odpisy majetku neboli prerušené ani znížené a rozdiel medzi účtovnými a daňovými odpismi bol riadne premietnutý v odloženej dani. Vzhľadom na skutočnosť, že prerušenie daňových odpisov bolo vykonané až pri zostavení daňového priznania ako súčasť povolenej daňovej optimalizácie, nemali pracovníci zodpovední za zostavenie hlásenia pre úrad o tomto kroku vedomosť.

Správny orgán poukazuje na znenie ustanovenia § 2 písm. e) zákona č. 250/2012 Z. z., podľa ktorého na účely tohto zákona sa rozumejú ekonomicky oprávnenými nákladmi náklady preukázateľne a v nevyhnutnom rozsahu vynaložené na vykonávanie regulovanej činnosti, ktorých rozsah a výšku určuje úrad.

Správny orgán konštatuje, že náklady na revízie, opravy a udržiavanie účtované na bytové domy – na činnosť správa bytov nesúvisia s regulovanou činnosťou výroba, distribúcia a dodávka tepla, preto nie sú ekonomicky oprávnenými nákladmi na regulovanú činnosť v zmysle § 2 písm. e) zákona č. 250/2012 Z. z.

Ďalej vyhláška č. 248/2016 Z. z. ustanovuje v § 4 rozsah, štruktúru a výšku ekonomicky oprávnených nákladov.

Podľa § 4 ods. 1 písm. c) vyhlášky č. 248/2016 Z. z. ekonomicky oprávnenými nákladmi sú osobné náklady, ktorých maximálna výška na účely kalkulácie ekonomicky oprávnených nákladov je ustanovená podľa odseku 9 písm. a).

Podľa § 4 ods. 1 písm. l) vyhlášky č. 248/2016 Z. z. ekonomicky oprávnenými nákladmi sú náklady na opravy a údržbu tepelných zariadení vrátane osobných nákladov zamestnancov vykonávajúcich opravy a údržbu tepelných zariadení okrem nákladov na technické zhodnotenie hmotného majetku a nehmotného majetku podľa osobitného predpisu.

Náklad na mzdu dispečera nie je oprávneným nákladom podľa § 4 ods. 1 písm. l) vyhlášky č. 248/2016 Z. z., ale je oprávneným nákladom v zmysle § 4 ods. 1 písm. c) vyhlášky č. 248/2016 Z. z.

Príloha č. 2 k vyhláške č. 248/2016 Z. z. deklaruje výpočet regulovanej zložky fixných nákladov. Jednou z položiek, ktorá je predmetom regulovanej zložky fixných nákladov, je aj položka osobné náklady. Náklad na mzdu dispečera, respektíve osobné náklady na dispečera patria do regulovanej zložky fixných nákladov. Náklady regulovanej zložky fixných nákladov sú podľa § 4 ods. 9 písm. a) vyhlášky č. 248/2018 Z. z. ekonomicky oprávnené fixné náklady.

Ďalej podľa § 4 ods. 1 písm. f) vyhlášky č. 248/2016 Z. z. ekonomicky oprávnenými nákladmi sú odpisy obstaraného nového hmotného majetku a nehmotného majetku, pričom pri hmotnom majetku sa za ekonomicky oprávnené náklady považujú odpisy najviac do výšky rovnomerných odpisov hmotného majetku. Predmetné ustanovenie okrem iného odkazuje na § 22 zákona č. 595/2003 Z. z.

Podľa § 22 zákona č. 595/2003 Z. z. odpisovaním sa na účely tohto zákona rozumie postupné zahrňovanie odpisov z hmotného majetku a nehmotného majetku do daňových výdavkov, ktorý je účtovaný alebo evidovaný podľa § 6 ods. 11 a je používaný na zabezpečenie zdaniteľných príjmov. Ďalej účtovné odpisy upravuje zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve ako aj ďalšie opatrenia Ministerstva financií Slovenskej republiky. Daňové odpisy sú upravené v zákone č. 595/2003 Z. z.

Za ekonomicky oprávnené náklady sa podľa § 4 ods. 1 písm. f) vyhlášky č. 248/2016 Z. z. považujú odpisy obstaraného nového hmotného majetku najviac do výšky rovnomerných odpisov hmotného majetku v zmysle zákona č. 595/2003 Z. z.

Správny orgán konštatuje, že na základe vyššie uvedených skutočností je jednoznačne preukázané, že zo strany spoločnosti SLOBYTERM došlo k porušeniu povinnosti podľa § 29 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z., a to tým, že spoločnosť SLOBYTERM po skončení roka 2018 nezúčtovala dobropisom náklady zahrnuté v určenej fixnej zložke maximálnej ceny tepla na rok 2018 na ekonomicky oprávnené náklady vo výške eura v termíne do 31. 03. 2019 v zmysle § 8 ods. 1 vyhlášky č. 248/2016 Z. z., čím sa dopustila správneho deliktu uvedeného v bode 2. výroku tohto rozhodnutia.

3. Podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt je okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný poskytovať úradu bezodplatne úplné a pravdivé údaje, podklady, doklady a akékoľvek informácie potrebné na účely podľa tohto zákona a na výkon pôsobnosti úradu v rozsahu, spôsobom a v lehotách určených úradom.

Úrad vydal podľa § 40 ods. 2 zákona č. 250/2012 Z. z. s účinnosťou od 15. 09. 2012 vyhlášku č. 277/2012 Z. z., ktorou sa ustanovujú štandardy kvality dodávky tepla. Úrad zmenil vyhlášku č. 277/2012 Z. z., ktorou sa ustanovujú štandardy kvality dodávky tepla vyhláškou č. 234/2016 Z. z. s účinnosťou od 01. 01. 2017 (ďalej len vyhláška č. 277/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 234/2016 Z. z.

Podľa § 8 ods. 1 vyhlášky č. 277/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 234/2016 Z. z. štandardy kvality sa sledujú, evidujú a vyhodnocujú regulovaným subjektom podľa prílohy č. 1 za každý kalendárny rok alebo jeho časť, počas ktorého regulovaný subjekt vykonával regulovanú činnosť, na základe podaní účastníkov trhu s teplom a informácií zistených z vlastnej činnosti regulovaného subjektu. Udalosti a podania, pri ktorých lehota na vybavenie neuplynula do konca kalendárneho roka, v ktorom nastali, sa zaradia do vyhodnotenia štandardov kvality za kalendárny rok, v ktorom uplynie lehota na ich vybavenie.

Podľa § 8 ods. 6 vyhlášky č. 277/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 234/2016 Z. z. sa vyhodnotenie štandardov kvality za rok t-1 v rozsahu prílohy č. 1 a prehľad o výške kompenzačných platieb v rozsahu prílohy č. 3 predkladá úradu vrátane vyplnených tabuliek do konca februára roku t písomne alebo vyplnením autorizovaného on-line formulára nachádzajúceho sa na webovom sídle úradu; dátumom predloženia vyhodnotenia štandardov kvality a prehľadu o vyplatených kompenzačných platbách je dátum podania ich písomného vyhotovenia na pošte alebo systémom zaznamenaný dátum vyplnenia a autorizácie on-line formulára. Ak údaje potrebné na výpočet kompenzačnej platby podľa § 7 ods. 2 nie sú zistené do konca februára roku t, prehľad o výške kompenzačných platieb v rozsahu prílohy č. 3 sa predkladá úradu bezodkladne po ich zistení.

Vychádzajúc z prílohy č. 10 protokolu spoločnosť SLOBYTERM dňa 20. 02. 2019 vyhodnotila štandardy kvality dodávky tepla vrátane prehľadu o výške kompenzačných platieb za rok 2018 prostredníctvom elektronicky vyplneného autorizovaného online formulára v rozsahu a v termíne podľa § 8 ods. 6 vyhlášky č. 277/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 234/2016 Z. z.

Na základe žiadosti úradu ev. č. 21612/2020/BA zo dňa 24. 08. 2020, ktorý sa nachádza v prílohe č. 11 protokolu, spoločnosť SLOBYTERM predložila kontrole dňa 25. 08. 2020 vyhodnotenie štandardov kvality dodávky tepla za rok 2018 vrátane prehľadu o výške kompenzačných platieb, ktorý sa nachádza v prílohe č. 12 protokolu.

Podľa § 3 písm. a) vyhlášky č. 277/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 234/2016 Z. z. štandardom kvality dodávky tepla je aj oznámenie dátumu začiatku a skončenia plánovaného obmedzenia alebo plánovaného prerušenia dodávky tepla v lehote podľa osobitného predpisu; v reťazci sústav tepelných zariadení je štandardom kvality aj oboznámenie dotknutých odberateľov s oznámením dátumu začiatku a dátumu skončenia plánovaného obmedzenia alebo plánovaného prerušenia dodávky tepla, ktoré oznámil dodávateľ odberateľovi, ktorý je regulovaným subjektom; štandardom kvality je aj oboznámenie dotknutých odberateľov s oznámením dátumu začiatku a dátumu skončenia plánovaného obmedzenia alebo plánovaného prerušenia dodávky vody, elektriny a plynu, ktoré oznámil dodávateľ vody, distribútor elektriny a distribútor plynu odberateľovi, ktorý je regulovaným subjektom. Odberateľ, ktorý je regulovaným subjektom, preukázateľne oboznámi dotknutých odberateľov s oznámením dodávateľa alebo distribútora najneskôr do troch pracovných dní po prijatí oznámenia písomne alebo miestne obvyklým spôsobom.

Spoločnosť SLOBYTERM za rok 2018 uviedla vo vyhodnotení štandardov kvality, konkrétne v prílohe č. 1 vyhlášky č. 277/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 234/2016 Z. z. udalosti týkajúce sa štandardu kvality v zmysle § 3 písm. a) vyhlášky č. 277/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 234/2016 Z. z.

Podľa § 3 písm. b) vyhlášky č. 277/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 234/2016 Z. z. štandardom kvality dodávky tepla je aj dodržanie začiatku plánovaného obmedzenia alebo plánovaného prerušenia dodávky tepla, v lehote uvedenej v oznámení podľa písmena a).

Spoločnosť SLOBYTERM za rok 2018 uviedla vo vyhodnotení štandardov kvality, konkrétne v prílohe č. 1 vyhlášky č. 277/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 234/2016 Z. z. udalosti týkajúce sa štandardu kvality v zmysle § 3 písm. b) vyhlášky č. 277/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 234/2016 Z. z.

Podľa § 3 písm. c) vyhlášky č. 277/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 234/2016 Z. z. štandardom kvality dodávky tepla je aj dodržanie skončenia plánovaného obmedzenia alebo plánovaného prerušenia dodávky tepla, v lehote uvedenej v oznámení podľa písmena a).

Spoločnosť SLOBYTERM za rok 2018 uviedla vo vyhodnotení štandardov kvality, konkrétne v prílohe č. 1 vyhlášky č. 277/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 234/2016 Z. z. udalosti týkajúce sa štandardu kvality v zmysle § 3 písm. c) vyhlášky č. 277/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 234/2016 Z. z.

Vychádzajúc z prehľadu o výške kompenzačných platieb za rok 2018, ktorý sa nachádza v prílohe č. 12 protokolu spoločnosť SLOBYTERM nevyplatila žiadnu

kompenzačnú platbu za nedodržanie štandardov kvality.

Kontrolou bola preverená správnosť a pravdivosť údajov uvedených vo vyhodnotení štandardov kvality dodávky tepla za rok 2018, ktoré spoločnosť SLOBYTERM predložila úradu dňa 25. 08. 2020 (príloha č. 12 protokolu) na základe žiadosti úradu ev. č. 21612/2020/BA zo dňa 24. 08. 2020 (príloha č. 11 protokolu).

Úrad vykonal aj kontrolu udalostí uvedených vo vyhodnotení štandardov kvality dodávky tepla za rok 2018 a dokladov preukazujúcich zaznamenané udalosti v predmetnom vyhodnotení, ktoré predložila spoločnosť SLOBYTERM dňa 14. 10. 2020, dňa 22. 10. 2020 a nachádzajú sa v prílohe č. 13 protokolu.

Úrad vykonanou kontrolou zistil, že predmetné zaznamenané udalosti uvedené v tabuľke „Hlásenie o sumárnom ročnom vyhodnotení štandardov kvality“ sa netýkali štandardu kvality dodávky tepla podľa § 3 písm. a), b) a c) vyhlášky č. 277/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 234/2016 Z. z., ale týkali sa štandardu kvality v zmysle § 2 ods. 1 písm. c) vyhlášky č. 277/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 234/2016 Z. z.

Podľa § 2 ods. 1 písm. c) vyhlášky č. 277/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 234/2016 Z. z. štandardom kvality dodávky tepla je obnovenie dodávky tepla po obmedzení alebo prerušení dodávky tepla z dôvodov technickej poruchy v sústave tepelných zariadení regulovaného subjektu v lehotách a za podmienok podľa odsekov 2 až 5.

Z vyššie uvedených skutkových okolností vyplýva, že spoločnosť SLOBYTERM vo vyhodnotení štandardov kvality dodávky tepla za rok 2018 v tabuľke „Hlásenie o sumárnom ročnom vyhodnotení štandardov kvality“, v prípade počtu udalostí, ktoré sa týkali štandardu kvality podľa § 3 písm. a), b) a c) vyhlášky č. 277/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 234/2016 Z. z. mala uviesť počet udalostí . a nie ..

Ďalej spoločnosť SLOBYTERM vo vyhodnotení štandardov kvality dodávky tepla za rok 2018 v tabuľke „Hlásenie o sumárnom ročnom vyhodnotení štandardov kvality“, v prípade počtu udalostí, ktoré sa týkali štandardu kvality podľa § 2 ods. 1 písm. c) vyhlášky č. 277/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 234/2016 Z. z. mala uviesť počet udalostí . a nie ., t. j. správne uvedený počet udalostí, ktoré sa týkali štandardu kvality podľa § 2 ods. 1 písm. c) vyhlášky č. 277/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 234/2016 Z. z. mal byť . a nie ..

K uvedenému kontrolnému zisteniu poskytla spoločnosť SLOBYTERM vyjadrenie zo dňa 16. 12. 2020, ktoré sa nachádza v prílohe č. 14 protokolu. Spoločnosť SLOBYTERM okrem iného uviedla, že v elektronickom hlásení štandardov kvality uviedla ... udalosti a zaradila ich do § 3 písm. b) vyhlášky č. 277/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 234/2016 Z. z. Pri kontrole bolo zistené, že uvedené udalosti mali byť zaradené do § 2 ods. 1 písm. c) vyhlášky č. 277/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 234/2016 Z. z. Nesprávne zaradenie nebolo zo strany spoločnosti SLOBYTERM úmyselné a nesprávne pochopila znenie vyhlášky č. 277/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 234/2016 Z. z. Spoločnosť SLOBYTERM bola presvedčená, že postupuje správne a jej zámerom nebolo uviesť úradu nepravdivé údaje.

Tým, že spoločnosť SLOBYTERM neposkytla úradu pravdivé údaje za rok 2018 v predloženom vyhodnotení štandardov kvality dodávky tepla v tabuľke „Hlásenie o sumárnom ročnom vyhodnotení štandardov kvality“ v zmysle vyhlášky č. 277/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 234/2016 Z. z., ktoré boli predložené úradu na základe žiadosti ev. č. 21612/2020/BA zo dňa 24. 08. 2020, porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. k)

zákona č. 250/2012 Z. z. a spáchala správny delikt podľa bodu 3. výroku tohto rozhodnutia.

Správny orgán listom ev. č. 6569/2021/BA zo dňa 03. 03. 2021 oznámil spoločnosti SLOBYTERM, že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 7 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia.

Spoločnosť SLOBYTERM sa v úrade určenej lehote vyjadrila listom ev. č. 7585/2021/BA zo dňa 12. 03. 2021. Spoločnosť SLOBYTERM okrem iného uviedla, že v čase fakturácie bola presvedčená, že náklady, ktoré sú obsahom ceny tepelnej energie, boli ekonomicky oprávnené náklady v cene tepla za rok 2018. Konkrétne kontrolné zistenia budú pre spoločnosť SLOBYTERM poučením do ďalších účtovných období. Zo strany spoločnosti SLOBYTERM to nebolo úmyselné konanie a v žiadnom prípade nechcela poškodiť svojich odberateľov a konečných spotrebiteľov. Zároveň spoločnosť SLOBYTERM uviedla, že opatrenia uložené vykonanou kontrolou, vyplývajúce zo zápisnice o prerokovaní protokolu realizovala dňa 09. 03. 2021 a svojim odberateľom vrátila vyčíslené ekonomicky neoprávnené náklady. Ďalej v roku 2020 aj v dôsledku zatvorených škôl, športovej haly, plavárne a ostatných prevádzok, ktoré vykuruje a ktoré v čase pandémie iba temperovali svoje priestory, dosiahla nadnormatívne náklady na palivo vo výške eur. Zaznamenala zvýšené straty v rozvodoch tepla, pretože ostatné priestory a hlavne bytové domy vykurovala v súlade s ekvitermickou reguláciou a podľa vykurovacej krivky. Pri celkových nákladoch za spotrebu plynu vo výške eur, to predstavuje ... %. Takéto vysoké číslo nadnormatívnych strát doteraz ešte nezaznamenala. Ďalej spoločnosť SLOBYTERM uviedla, že v roku 2020 regulovanú zložku fixných nákladov — položku 3.3 - mohla mať maximálne vo výške eur. Skutočnosť dosiahla vo výške eur a rozdiel, ktorý predstavuje eur musí dotovať z iných činností, resp. zo zisku pri výrobe tepla. Ďalej v roku 2020 si spoločnosť SLOBYTERM mohla uplatniť v cene tepla maximálny zisk vo výške eur, skutočnosť bola vo výške eur. Rozdiel predstavoval sumu ... eur. Reálny zisk z výroby tepla, po odpočítaní ekonomicky neoprávnených nákladov vo variabilnej a fixnej zložke tepla dosiahla spoločnosť SLOBYTERM vo výške eur.

Výpočet:

Ďalej spoločnosť SLOBYTERM uviedla, že výroba tepelnej energie pre ňu už nie je podnikaním ale službou, ktorú poskytuje obyvateľom mesta Stará Ľubovňa, a ktorú dotuje z iných činností s ktorými sa spoločnosť SLOBYTERM zaoberá. Trvalou úlohou a hlavnou náplňou je aj naďalej poskytovanie kvalitných služieb k spokojnosti všetkých vlastníkov a nájomníkov bytov, odberateľov a konečných spotrebiteľov tepelnej energie. Cieľom spoločnosti SLOBYTERM je zabezpečiť plynulú výrobu a dodávku tepla pre odberateľov a konečných spotrebiteľov. Výrobu tepla zabezpečuje v piatich centrálnych plynových kotolniach, ktoré sú umiestnené priamo v jednotlivých obytných zónach mesta Stará Ľubovňa. Distribúcia tepla, ktorú realizuje na cca je zložitá a náročná. Poruchy a havárie má na „dennom poriadku“, ktoré ťažko nielen hľadá, ale aj odstraňuje. Niekedy je to na úkor dopĺňania vody do systému nepretržitým spôsobom, niekedy na úkor podstúpenia veľkého rizika zamestnancov spoločnosti SLOBYTERM, pretože všetky havárie odstraňuje vlastnými zamestnancami. Ďalej spoločnosť SLOBYTERM uviedla, že nechce dopustiť, aby v najväčších mrazoch prestala vyrábať teplo a aby týmto trpeli odberatelia a koneční spotrebiteľia. Spoločnosť SLOBYTERM mala v pláne vymeniť rozvody tepla už pred 20-timi

rokmi, ale hromadné odpájanie jednotlivých odberateľov od centrálného zdroja tepla (ďalej len „CZT“) v rokoch 1998 – 2008 jej v tom zabránilo, pretože pri neustálom odpájaní nevie určiť dimenziu nových navrhovaných rozvodov. Momentálne má z pôvodného počtu bytov odpojených cca .. bytov a nebytových priestorov. Vo všetkých prípadoch si vlastníci bytov zriadili individuálne zdroje tepla priamo v byte. Víziou spoločnosti SLOBYTERM je výmena všetkých rozvodov tepelnej energie a tým eliminácia vzniku havárií a porúch, a tiež zvýšenie účinnosti rozvodov tepla. Na tento účel potrebuje cca eur. Zdroje hľadá cez rôzne nenávratné príspevky, resp. čaká na tie výzvy z európskych fondov, ktoré by vedela využiť a ktoré by neboli podmienené výrobou tepla z obnoviteľných zdrojov. Zatiaľ spoločnosť SLOBYTERM nebola úspešná. V minulom roku jej neuspel projekt na výmenu rozvodov cez fondy SIEA. Spoločnosť SLOBYTERM uviedla, že na uvedenú sumu by si mohla zobrať úver, ale prejavilo by sa to vo zvýšenej fixnej zložke ceny tepla vo forme zvýšených odpisov a úrokov z úveru. Takýmto spôsobom spoločnosť SLOBYTERM postupovať nechce, pretože v dôsledku zvýšenej ceny tepla by sa odpojili od CZT aj zvyšné 2/3 odberateľov. Momentálne tie najkritickejšie úseky rozvodov mení postupne a každý rok sa snaží regulovaný zisk a odpisy HIM investovať do výmeny zastaralých a opotrebovaných rozvodov tepla za kvalitnejšie predizolované potrubie. Spoločnosť SLOBYTERM žiada správny orgán, aby pri určovaní výšky pokuty zohľadnil vyššie uvedené argumenty a aby vzhľadom na jej súčasnú nepriaznivú finančnú situáciu výšku pokuty stanovil podľa možností na dolnej hranici uvedeného rozsahu.

Správny orgán k argumentu, že zo strany spoločnosti SLOBYTERM nešlo o úmyselné konanie uvádza, že v prípade zákona č. 250/2012 Z. z. je trestanie za správne delikty postavené na objektívnej zodpovednosti a zavinenie sa neskúma. Teda neposudzuje sa, či k porušeniu povinnosti došlo na základe zavineného úmyselného alebo nedbanlivostného konania páchatel'a. Správne delikty, ktoré sú zakotvené v právnych predpisoch upravujúcich oblasť regulácie v sieťových odvetviach, predstavujú správne delikty právnických osôb postihované bez ohľadu na zavinenie. To znamená, že zavinenie, ako subjektívna stránka skutkovej podstaty deliktu, nie je pojmovým znakom správneho deliktu. Preukazuje sa len porušenie právnej povinnosti. Ide o tzv. objektívnu zodpovednosť, a to absolútnu. Zákon č. 250/2012 Z. z. konštruuje zodpovednosť regulovaných subjektov za porušenie ustanovených povinností, a táto zodpovednosť je konštruovaná objektívne, bez potreby zisťovania zavinenia a jeho miery. Objektom sú hodnoty, záujmy, vybrané spoločenské vzťahy, ktoré sú zákonom chránené a proti ktorému konanie smeruje. Právne predpisy regulácie v sieťových odvetviach sú zamerané na ochranu vzťahov, ktoré vznikajú pri vykonávaní regulovaných činností. Objektívna stránka správneho deliktu charakterizuje spôsob spáchania správneho deliktu. Uvedené je naplnené, pretože spoločnosť SLOBYTERM sa správnych deliktov dopustila konaním, ktorého spôsob je ustanovený a predvídaný objektívnym právom. Ďalej správny orgán k argumentu spoločnosti SLOBYTERM, že výroba tepelnej energie pre spoločnosť SLOBYTERM už nie je podnikaním v tepelnej energetike, ale službou, ktorú poskytuje obyvateľom mesta Stará Ľubovňa konštatuje, že podľa § 2 ods. 1 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike predmetom podnikania podľa tohto zákona je výroba tepla, výroba a rozvod tepla alebo rozvod tepla. Ďalej správny orgán konštatuje, že zamýšľaným účelom ustanovenia § 29 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. je ochrana zraniteľnejšej strany vo vzťahu medzi regulovaným subjektom a odberateľom, konkrétne ochrana finančných záujmov odberateľov. Úrad, v postavení orgánu dohľadu a garanta dodržiavania a zachovávanía ochrany odberateľ'a, musí zabezpečiť efektívne a reálne napĺňanie im garantovaných a právnou úpravou priznaných práv.

V odôvodnení rozhodnutia správny orgán uviedol ustanovenia dotknutých právnych predpisov, z ktorých úrad vychádzal už pri konštatovaní porušenia zákona pri ukončení

kontroly v spoločnosti SLOBYTERM a ktoré správny orgán použil ako východisko pre kvalifikáciu správnych deliktov vo výroku rozhodnutia. Následne správny orgán s použitím správnej úvahy rozvinul výklad príslušných ustanovení zákona, na základe ktorých dospel k záveru preukázaných porušení zákona č. 250/2012 Z. z. Vyjadrenia spoločnosti SLOBYTERM predložené k predmetným porušeniam v rámci výkonu kontroly a v priebehu správneho konania, ako aj vysporiadanie sa s nimi správnym orgánom sú takisto súčasťou odôvodnenia rozhodnutia. Správny orgán na argumenty spoločnosti SLOBYTERM uvedené vo vyjadreniach v priebehu kontroly a správneho konania reagoval v tomto rozhodnutí, a preto postupoval v súlade s ustanovením § 47 ods. 3 správneho poriadku. Na základe logického a jazykového výkladu zákona úrad dospel k záveru, že spoločnosť SLOBYTERM sa dopustila správnych deliktov uvedených vo výroku rozhodnutia, za ktorý je týmto rozhodnutím sankcionovaná.

Správny orgán preskúmal všetky podklady potrebné pre zistenie skutočného stavu vecí a dospel k záveru, že spoločnosť SLOBYTERM porušila zákon č. 250/2012 Z. z. Správny orgán pri ukladaní pokuty spoločnosti SLOBYTERM podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. vo výške 6 300,- eur za porušenie povinností uvedených vo výroku tohto rozhodnutia bol viazaný kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy. Pri určovaní výšky uvedenej pokuty správny orgán prihliadol najmä na spôsob, čas trvania a možné následky protiprávneho stavu podľa § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z.

Správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že spoločnosť SLOBYTERM je povinná dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti pri vykonávaní regulovanej činnosti, za dodržiavanie ktorých nesie zodpovednosť. Správny orgán v rámci správneho konania zhodnotil všetky dôkazy, skutočnosti svedčiace v prospech aj v neprospech spoločnosti SLOBYTERM jednotlivu aj v ich vzájomných súvislostiach. Zhodnotil a zobral do úvahy všetky jemu známe alebo spoločnosťou SLOBYTERM navrhnuté liberačné dôvody, respektíve poľahčujúce okolnosti. Správny orgán ako poľahčujúcu okolnosť vyhodnotil skutočnosť, že spoločnosť SLOBYTERM v priebehu výkonu kontroly poskytla primeranú súčinnosť.

Správny orgán vzal do úvahy význam porušovaných ustanovení, ktorých zamýšľaným účelom je ochrana zraniteľnejšej strany vo vzťahu medzi regulovaným subjektom a odberateľom, pričom táto skutočnosť mala najvýznamnejší vplyv na rozhodovanie správneho orgánu ohľadne výšky uloženej pokuty. Správny orgán uvádza, že správne delikty uvedené v bodoch 1. a 2. výroku tohto rozhodnutia sa týkajú odberateľov tepla, ktorí v zmluvných vzťahoch s regulovanými subjektmi vystupujú ako slabšia strana. Vo všetkých odvetviach práva sa spotrebiteľom ako slabšej strane venuje zvýšená pozornosť, a tak sa pri úprave povinností regulovaných subjektov vychádza zo zásady ochrany spotrebiteľa a neprípustnosti zneužívania postavenia dodávateľa ako silnej zmluvnej strany, pričom správny orgán uvádza, že právne predpisy, ako aj rozhodnutia úradu boli prijaté a vydané tak, aby bolo zabezpečené nespôsobovanie značnej nerovnováhy v právach a povinnostiach regulovaných subjektov a odberateľov v neprospech odberateľa. Vychádzajúc z uvedených dôvodov správny orgán považuje správne delikty týkajúce sa spotrebiteľov spáchaných spoločnosťou SLOBYTERM za závažné a uvedené skutočnosti správny orgán považuje za priťažujúce okolnosti pri rozhodovaní o výške sankcie uloženej spoločnosti SLOBYTERM za spáchanie deliktov uvedených vo výroku tohto rozhodnutia. Zároveň ak by nedošlo k výkonu kontroly zo strany úradu, neoprávnené náklady podľa deliktov v bodoch 1. a 2. spolu vo výške eur by neboli nikdy zistené a preukázané a odberatelia tepla by ich oprávnené nedostali späť.

Spáchanie správnych deliktov uvedených v bodoch 1. a 2. výroku tohto rozhodnutia mali za následok dočasné zadržanie finančných prostriedkov odberateľom tepla a pri rozhodovaní o výške uloženej pokuty spoločnosti SLOBYTERM správny orgán zohľadnil aj výšku dobropisom nezúčtovaných nákladov zahrnutých v určenej variabilnej a fixnej zložke maximálnej ceny tepla na rok 2018 na ekonomicky oprávnené náklady, ktorá predstavuje v prípade variabilnej zložky sumu eura a v prípade fixnej zložky až sumu eura teda správny orgán prihliadol na to, že zadržaním finančných prostriedkov odberateľom tepla bola spôsobená významná škoda a tieto finančné prostriedky by v prípade, že by úrad nevykonal kontrolu v spoločnosti SLOBYTERM, neboli odberateľom tepla vrátené. Správny orgán pri ukladaní pokuty spoločnosti SLOBYTERM vyhodnotil aj dĺžku trvania zisteného protiprávneho stavu a prihliadol najmä na to, že po celý čas trvania tohto zisteného protiprávneho stavu spôsobeného spoločnosťou SLOBYTERM vybraní odberatelia tepla nemohli disponovať svojimi finančnými prostriedkami, v dôsledku čoho mohlo dochádzať k poškodzovaniu ich ekonomických záujmov.

Správny orgán po vyhodnotení dôkazov a po dôkladnom zvážení všetkých skutočností týkajúcich sa správneho konania nadobudol presvedčenie, že skutkový stav bol spoľahlivo zistený, vierohodne preukázaný, a že pri rozhodovaní vo veci nič nezanedbal. Správny orgán je bez pochybností, že stav prejednávanej veci, ktorá bola predmetom konania, zistil úplne a presne. Dôkazy vyhodnotil jednotlivo a vo vzájomnej súvislosti a následne dospel k záveru, že rozhodnutie v celom jeho kontexte zodpovedá všetkým požiadavkám právnych predpisov, ako aj judikatúre súdov.

Správny orgán pri ukladaní pokuty spoločnosti SLOBYTERM prihliadol aj na skutočnosť, že k spáchaniu správneho deliktu podľa bodu 3. výroku tohto rozhodnutia došlo nesplnením, respektíve nesprávnym splnením administratívnej povinnosti stanovenej zákonom. Avšak správny orgán uvádza, že je jednou zo základných povinností spoločnosti SLOBYTERM plniť si povinnosti, ktoré jej vyplývajú z platnej právnej úpravy upravujúcej oblasť regulácie sieťových odvetví a teda najmä poskytovať úradu bezodplatne úplné a pravdivé údaje, podklady, doklady a akékoľvek informácie potrebné na účely zákona a na výkon pôsobnosti úradu v rozsahu, spôsobom a v lehotách určených úradom.

Po zohľadnení vyššie uvedených dôvodov a s prihliadnutím na poľahčujúce a pritŕažujúce okolnosti správny orgán pristúpil k uloženiu sankcie, pokuty, na spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby, ktorá podľa názoru správneho orgánu je dostačujúca na nápravu spoločnosti SLOBYTERM, tak z hľadiska preventívneho ako aj represívneho. Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa závažnosti, spôsobu, trvania a možných následkov porušenia povinností, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia.

Správny orgán listom ev. č. 6569/2021/BA zo dňa 03. 03. 2021 oznámil spoločnosti SLOBYTERM, že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 7 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia. Spoločnosť SLOBYTERM sa v určenej lehote písomne vyjadrila. Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by účastníkovi konania neboli známe.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia, na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, Bajkalská 27, P.O.BOX 12, 820 07 Bratislava 27. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

JUDr. Oliver Púček
riaditeľ odboru

Rozhodnutie sa doručí: SLOBYTERM, spol. s r.o., Levočská 20, 064 01 Stará Ľubovňa.